

ORIGINALANLEITUNG

FEIDER
MACHINES

**SCHLEIFMASCHINE
FPB140-1
Bedienungshandbuch**



WARNUNG: Bevor sie dieses Werkzeug benutzen, lesen Sie das Bedienungshandbuch sorgfältig durch und bewahren Sie es für die künftige Nutzung.

**BUILDERE SAS
ZI - 32, RUE ARISTIDE BERGES, 31270 CUGNAUX, FRANCE
MADE IN PRC**



INHALTE

1. SICHERHEITSHINWEISE.....	2
2. IHR WERKZEUG.....	9
3. BEDIENUNGSANLEITUNG.....	11
4. WARTUNG.....	13
5. ENTSORGUNG.....	15
6. KONFORMITÄTSERKLÄRUNG.....	16
7. GARANTIE.....	17
8. PRODUKTAUSFALL.....	18
9. GARANTIEAUSSCHLUSS.....	19

1. SICHERHEITSHINWEISE

1.1 Allgemeine Sicherheitswarungen für Elektrowerkzeuge



WARNUNG Lesen Sie sich alle Sicherheitswarnungen und alle Anweisungen durch. *Die Nichtbeachtung der Warnungen und Anweisungen kann zu Stromschlägen, Feuer und / oder schweren Verletzungen führen.*

Bewahren Sie die Anweisungen und Warnungen für zukünftige Referenzen auf.

Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in den Warnungen bezieht sich auf Ihr mit Strom betriebenes (kabelgebundenes) Elektrowerkzeug oder mit Batterie betriebenes (kabelloses) Elektrowerkzeug.

1) Achten Sie auf Sicherheit bei der Arbeit

- a. **Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.**
Unübersichtliche oder dunkle Bereiche laden zu Unfällen ein..
- b. **Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsfähiger Atmosphäre, z. B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.** *Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder Rauch entzünden können.*
- c. **Halten Sie Kinder und umher stehende Personen bei der Arbeit mit einem Elektrowerkzeug fern.** *Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.*

2) Elektrische Sicherheit

- a) **Die Stecker des Elektrowerkzeugs müssen mit der Steckdose übereinstimmen. Stecker nie modifizieren. Verwenden Sie bei geerdeten Elektrowerkzeugen keine Adapterstecker.**

Unmodifizierte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.

- b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie z. B. Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken.** *Diese stellen ein erhöhtes Risiko eines elektrischen Schlages dar, wenn Ihr Körper geerdet ist.*
- c) **Setzen Sie Elektrowerkzeuge keinem Regen oder Nässe aus.** *Wasser, das in ein Elektrowerkzeug eindringt, erhöht das Risiko eines Stromschlags.*
- d) **Kabel nicht missbrauchen. Kabel niemals zum Tragen, Ziehen oder Ziehen des Elektrowerkzeugs verwenden. Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fernhalten.** *Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.*
- e) **Wenn Sie ein Elektrowerkzeug im Freien verwenden, verwenden Sie ein Verlängerungskabel, das für den Einsatz im Freien geeignet ist.** *Die Verwendung eines für den Einsatz im Freien geeigneten Kabels verringert das Risiko eines Stromschlags.*
- f) **Wenn der Betrieb eines Elektrowerkzeugs an einem feuchten Ort unvermeidbar ist, verwenden Sie eine Fehlerstromschutzeinrichtung (RCD).** *Die Verwendung einer Fehlerstromschutzeinrichtung (RCD) reduziert das Risiko eines Stromschlags.*

3) Persönliche Sicherheit

- a) **Bleiben Sie wachsam, beobachten Sie, was Sie tun, und verwenden Sie gesunden Menschenverstand, wenn Sie ein Elektrowerkzeug bedienen. Verwenden Sie ein Elektrowerkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** *Ein Moment der Unachtsamkeit beim Betrieb von Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.*
- b) **Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung. Immer eine Schutzbrille verwenden.** *Schutzausrüstungen wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, die für angemessene Bedingungen verwendet werden, reduzieren Personenschäden.*
- c) **Verhindern Sie unbeabsichtigtes Starten. Stellen Sie sicher, dass der Schalter ausgeschaltet ist, bevor Sie ihn an die Stromquelle und/oder den Akku anschließen, das Gerät aufnehmen oder tragen.** *Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit dem Finger am Schalter oder das Einschalten von Elektrowerkzeugen führt zu Unfällen.*
- d) **Entfernen Sie alle Einstellschlüssel oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Gerät einschalten.** *Ein Schlüssel, der an einem*

rotierenden Teil des Elektrowerkzeugs verbleibt, kann zu Verletzungen führen.

- e) **Nicht übergreifen. Halten Sie jederzeit den richtigen Stand und das Gleichgewicht.** *Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unerwarteten Situationen.*
- f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern.** *Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.*
- g) **Wenn Geräte zum Anschluss von Staubabsaug- und -sammleinrichtungen vorgesehen sind, stellen Sie sicher, dass diese angeschlossen und ordnungsgemäß verwendet werden.** *Die Verwendung von Staubabsaugungen kann Staubgefahren reduzieren.*

4) Verwendung und Pflege von Elektrowerkzeugen

- a) **Leistung des Elektrowerkzeugs nicht überlasten. Verwenden Sie das richtige Elektrowerkzeug für Ihre Anwendung.** *Das richtige Elektrowerkzeug wird die Arbeit mit der Geschwindigkeit, für die es entwickelt wurde, besser und sicherer machen.*
- b) **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn es mit dem Schalter nicht ein- und ausgeschaltet werden kann.** *Jedes Elektrowerkzeug, das nicht mit dem Schalter gesteuert werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.*
- c) **Trennen Sie den Stecker von der Stromquelle und/oder dem Akku vom Elektrowerkzeug, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder Elektrowerkzeuge aufbewahren.** *Solche vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko, das Elektrowerkzeug versehentlich zu starten.*
- d) **Lagern Sie nicht in Betrieb befindliche Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern und lassen Sie Personen, die mit dem Elektrowerkzeug oder diesen Anweisungen nicht vertraut sind, das Elektrowerkzeug nicht benutzen.** *Elektrowerkzeuge in den Händen ungeübter Benutzer sind gefährlich.*
- e) **Warten Sie Elektrowerkzeuge. Prüfen Sie nach falsch ausgerichteten oder beweglichen Teilen, Teilebruch oder andere Umstände, die den Betrieb des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen können. Bei Beschädigung das Elektrowerkzeug vor dem Gebrauch reparieren lassen.** *Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.*
- f) **Schneidwerkzeuge scharf und sauber halten.** *Richtig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten binden weniger und sind leichter zu kontrollieren.*

- g) **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, Zubehör und Werkzeugeinsätze usw. in Übereinstimmung mit diesen Anweisungen unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Arbeiten. Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Vorgänge könnte zu einer gefährlichen Situation führen.**

5) Service

- a) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug von einem qualifizierten Wartungstechniker reparieren, der nur identische Ersatzteile verwendet. Dies stellt sicher, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.**

1.2. Sicherheitswarnungen für Schleifmaschinen

- a) **Dieses Elektrowerkzeug ist bestimmt zum Funktionieren als eine Schleifmaschine (elektrischer Schleifer). Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen, die mit diesem Elektrowerkzeug geliefert werden. Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann zu Stromschlägen, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen.**
- b) **Arbeiten wie Zerkleinern, Drahtbürsten, Polieren oder Abschneiden werden mit diesem Elektrowerkzeug nicht empfohlen. Arbeiten, für die das Elektrowerkzeug nicht ausgelegt wurde, können eine Gefahr darstellen und Personenschäden verursachen.**
- c) **Verwenden Sie keine Zubehörteile, die nicht speziell vom Werkzeughersteller entworfen und empfohlen wurden. Nur weil das Zubehör an Ihrem Elektrowerkzeug angebracht werden kann, gewährleistet es keinen sicheren Betrieb.**
- d) **Die Nenndrehzahl des Zubehörs muss mindestens der auf dem Elektrowerkzeug angegebenen Höchstgeschwindigkeit entsprechen. Zubehör, das schneller als die Nenndrehzahl läuft, kann brechen und zerfallen.**
- e) **Der Außendurchmesser und die Dicke Ihres Zubehörs müssen der Nennleistung Ihres Elektrowerkzeugs entsprechen. Falsch bemessenes Zubehör kann nicht ausreichend geschützt oder kontrolliert werden.**
- f) **Die Gewindefestigung des Zubehörs muss mit dem Gewinde der Schleifspindel übereinstimmen. Bei Zubehörteilen, die mit Flanschen montiert werden, muss die Bohrung des Zubehörs mit dem Zentrierdurchmesser des Flansches übereinstimmen. Zubehörteile, die nicht mit den Montageteilen des Elektrowerkzeugs übereinstimmen, geraten aus dem Gleichgewicht, vibrieren übermäßig und können zu einem Kontrollverlust führen.**

- g) **Verwenden Sie kein beschädigtes Zubehörteil.** Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch das Zubehör wie Schleifscheiben auf Späne und Risse, Stützteller auf Risse oder übermäßigen Verschleiß, Drahtbürste auf lose oder gerissene Drähte. Wenn Elektrowerkzeug oder Zubehör zu Boden fällt, auf Schäden untersuchen oder ein unbeschädigtes Zubehör installieren. Nachdem Sie ein Zubehörteil geprüft und installiert haben, positionieren Sie sich und andere Personen von der Ebene des rotierenden Zubehörteils weg und betreiben Sie das Elektrowerkzeug eine Minute lang mit maximaler Leerlaufdrehzahl. *Beschädigtes Zubehör zerbricht normalerweise während dieser Testzeit.*
- h) **Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung.** Je nach Anwendung Gesichtsschutz oder Schutzbrille verwenden. Tragen Sie gegebenenfalls Staubmaske, Gehörschutz, Handschuhe und Werkstattschürze, um kleine Schleif- oder Werkstückfragmente zu stoppen. *Der Augenschutz muss in der Lage sein, herumfliegende Trümmer, die durch verschiedene Vorgänge erzeugt werden, zu stoppen. Die Staubmaske oder das Beatmungsgerät muss in der Lage sein, Partikel zu filtern, die bei Ihrer Arbeit entstehen. Längeres Aussetzen bei hoher Intensität kann zu Hörverlust führen.*
- i) **Halten Sie Umstehende in sicherer Entfernung vom Arbeitsbereich.** Wer den Arbeitsbereich betritt, muss persönliche Schutzausrüstung tragen. *Bruchstücke des Werkstücks oder eines gebrochenen Zubehörteils können wegfliegen und Verletzungen verursachen, die über den unmittelbaren Einsatzbereich hinausgehen.*
- j) **Halten Sie das Elektrowerkzeug an isolierten Griffflächen fest,** wenn Sie einen Vorgang ausführen, bei dem das Schneidzubehör verborgene Kabel oder das eigene Kabel berühren kann. *Das Schneidwerkzeug, das mit einem „spannungsführenden“ Draht in Kontakt kommt, kann freiliegende Metallteile des Elektrowerkzeugs „unter Strom“ stellen und dem Bediener einen elektrischen Schlag versetzen.*
- k) **Positionieren Sie das Kabel weg von dem rotierenden Zubehör.** *Wenn Sie die Kontrolle verlieren, kann das Kabel abgeschnitten werden oder sich verhaken und Ihre Hand oder Ihr Arm kann in das rotierende Zubehörteil gezogen werden.*
- l) **Legen Sie das Elektrowerkzeug niemals ab, bevor das Zubehör vollständig zum Stillstand gekommen ist.** *Das rotierende Zubehör kann die Oberfläche greifen und das Elektrowerkzeug aus Ihrer Kontrolle ziehen.*
- m) **Lassen Sie das Elektrowerkzeug nicht laufen, während Sie es an Ihrer Seite tragen.** *Bei versehentlichem Kontakt mit dem sich drehenden Zubehör könnte Ihre Kleidung hängenbleiben und das Zubehörteil in Ihren Körper gezogen werden.*

- n) **Reinigen Sie regelmäßig die Luftdüsen des Elektrowerkzeugs.** *Der Lüfter des Motors zieht Staub in das Gehäuse und eine übermäßige Ansammlung von Metallpulver kann zu elektrischen Gefahren führen.*
- o) **Betreiben Sie das Elektrowerkzeug nicht in der Nähe von brennbaren Materialien.** *Funken könnten diese Materialien entzünden.*
- p) **Verwenden Sie kein Zubehör, das flüssige Kühlmittel benötigt.** *Die Verwendung von Wasser oder anderen flüssigen Kühlmitteln kann zu Stromschlägen oder Stößen führen.*

1.3 Weitere Sicherheitsanweisungen

Rückschlag und damit verbundene Warnungen

Rückschlag ist eine plötzliche Reaktion auf ein eingeklemmtes oder feststehendes rotierendes Rad, Stützteller, Bürste oder anderes Zubehör. Einklemmen oder Hängenbleiben verursacht ein schnelles Abwürgen des rotierenden Zubehöerteils, was wiederum bewirkt, dass das unkontrollierte Elektrowerkzeug in die Richtung entgegengesetzt zur Drehung des Zubehöerteils an dem Punkt des Bindens gezwungen wird.

Wenn zum Beispiel eine Schleifscheibe von dem Werkstück erfasst oder eingeklemmt wird, kann sich die Kante des Rads, die in den Quetschpunkt eintritt, in die Oberfläche des Materials eingraben, was dazu führt, dass die Scheibe herausspringt. Je nach Richtung der Bewegung der Scheibe beim Einklemmen kann diese entweder zum Bediener zu oder von ihm weg springen. Schleifscheiben können unter diesen Bedingungen auch brechen.

Rückschlag ist das Ergebnis von Elektrowerkzeugmissbrauch und/oder fehlerhaften Betriebsverfahren oder -bedingungen und kann durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen, wie unten beschrieben, vermieden werden.

- a. **Halten Sie das Elektrowerkzeug fest und positionieren Sie Ihren Körper und Arm so, dass Sie den Rückschlagkräften widerstehen können.** *Verwenden Sie immer den Zusatzhandgriff, falls vorhanden, um eine maximale Kontrolle über Rückschlag oder Drehmomentreaktion während der Inbetriebnahme zu erhalten. Der Bediener kann Drehmomentreaktionen oder Rückschlagkräfte steuern, wenn die entsprechenden Vorkehrungen getroffen werden.*
- b. **Niemals die Hand in die Nähe des rotierenden Zubehörs legen.** *Das Zubehör kann auf Ihre Hand zurückschlagen.*
- c. **Positionieren Sie Ihren Körper nicht in dem Bereich, in dem sich das Elektrowerkzeug bewegt, wenn ein Rückschlag auftritt.** *Der Rückschlag wird das Werkzeug in Richtung*

entgegengesetzt zur Bewegung des Rades an der Stelle des Hängenbleibens antreiben.

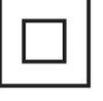
- d. **Gehen Sie beim Bearbeiten von Ecken, scharfen Kanten usw. besonders vorsichtig vor. Vermeiden Sie Prellen und Hängenbleiben des Zubehörs.** *Ecken, scharfe Kanten oder Prellen neigen dazu, das rotierende Zubehörteil zu erfassen und Kontrollverlust oder Rückschlag zu verursachen.*
- e. **Keine Holzschneidescheibe oder Sägeblattscheibe anbringen.** *Solche Scheiben verursachen häufigen Rückschlag und Kontrollverlust.*

1.4 Zusätzliche Sicherheitsanweisungen für die Schleifmaschine

- Benutzen Sie das Werkzeug nicht in der Nähe von explosiven Materialien.
- Arbeiten Sie nicht mit asbesthaltigen Materialien.
- Vor jedem Gebrauch überprüfen Sie das Werkzeug und dessen Kabel und Netzstecker. Lassen Sie die Beschädigungen durch Fachleute reparieren.
- Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose, nur wenn das Werkzeug ausgeschaltet ist.
- Schalten Sie die Maschine aus, wenn sie unbeabsichtigt arbeitet, im Falle der Aufstellung und des Abbaus der Maschine, im Falle eines Spannungsabfalls oder während der Befestigung oder Montage eines Zubehörs.
- Schalten Sie die Maschine aus, wenn sie aus irgendwelchem Grund stoppt. Auf diese Weise verhindern Sie, dass sie plötzlich startet.
- Vor jedem Gebrauch überprüfen Sie den Fräskopf. Benutzen Sie beschädigte oder schwerlaufende Sterne nicht.
- Stellen Sie sicher, dass das Werkzeug richtig montiert wurde, und lassen Sie es in einer sicheren Position für 30 Sekunden leer laufen. Stoppen Sie das Werkzeug sofort, wenn Sie wesentliche Vibrationen oder sonstige Defekte entdecken.
- Verwenden Sie die Maschine nicht, wenn ein Teil des Gehäuses beschädigt ist, oder im Falle der Beschädigungen am Schalter, Kabel oder Netzstecker.
- Elektrowerkzeuge sollen einer Sichtprüfung durch einen Fachmann in regelmäßigen Abständen unterzogen werden.
- Nach der Arbeitsunterbrechung starten Sie das Werkzeug erneut, nachdem Sie sichergestellt haben, dass der Fräskopf und die Sterne sich frei bewegen.
- Berühren Sie rotierende Teile nicht.
- Personen unter 16 Jahren sollen das Werkzeug nicht benutzen.
- Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei vom Öl und Schmierfett.
- **Achtung!** Der Fräskopf läuft für eine kleine Weile weiter, nachdem die Maschine ausgeschaltet worden ist.
- Während der Arbeit mit der Maschine tragen Sie Gehörschutz, eine Staubmaske, Schutzbrille, Schutzhandschuhe und feste Arbeitskleidung.
- Halten Sie die Maschine immer mit beiden Händen.
- Stellen Sie sicher, dass die herumfliegenden Partikeln die Personen im Arbeitsbereich nicht gefährden.
- Um die Beschädigung des Halters für Sterne und der Frässterne zu verhindern, arbeiten Sie sehr sorgfältig an den Kanten oder Ecken.

- Arbeiten Sie nicht an den Oberflächen mit offenliegenden Stahlarmierungen.
- Falls das Netzkabel während des Gebrauchs beschädigt oder geschnitten wird, berühren Sie es nicht. Schalten Sie das Werkzeug aus und dann ziehen Sie den Netzstecker mit besonderer Vorsicht. Benutzen Sie das Werkzeug nie mit einem beschädigten Netzkabel.

Symbole

	In Übereinstimmung mit den wesentlichen anwendbaren Sicherheitsstandards der europäischen Richtlinien
	WARNUNG - Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung lesen.
	Immer Schutzbrille tragen
	Entsorgen Sie alte elektronische Geräte nicht in den Haushaltsmüll.
	Klasse II Produkt

Verwendungszweck

- Diese Schleifmaschine ist dazu bestimmt, um losen Putz, Klebstoff und alte Farben (z. B. Graffiti) mit deren Fräskopf in Kombination mit einem Industriestaubsauger zu entfernen.
- Dieses Produkt ist nur für den professionellen Gebrauch bestimmt.
- Jede andere Benutzung kann zum Schaden des Geräts, zum Sachschaden oder Körperverletzungen führen.
- Jede falsche Handhabung und jede Benutzung im Widerspruch zu diesen Anweisungen wird den Hersteller auf keine Weise zur Verantwortung ziehen.

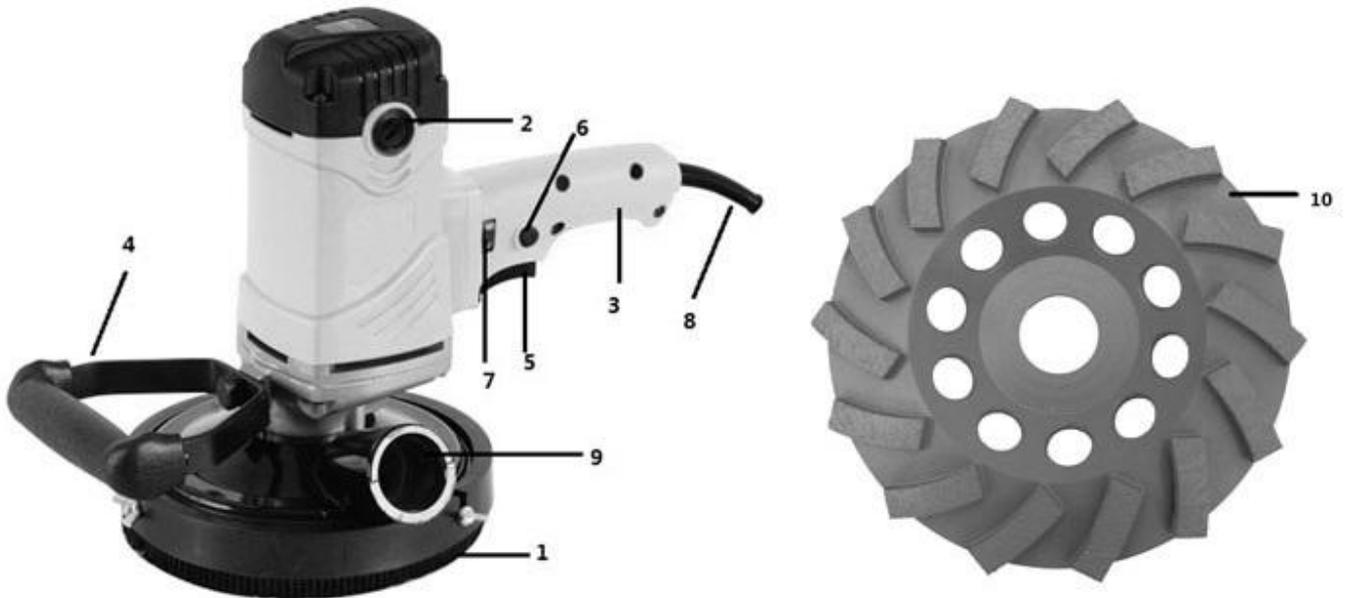
2. Ihr Werkzeug

Beschreibung

- ① Anti-Staub-Bürstenkranz
- ② Kohlebürstenabdeckung
- ③ Hauptgriff
- ④ Zusatzhandgriff
- ⑤ Auslöseschalter
- ⑥ Sicherheitsknopf
- ⑦ Drehregler zur Drehzahlregelung

- ⊕ Kabelschutzbuchse
- ⊕ Adapter zur Staubabsaugung
- ⊕ Fräskopf mit Sternen

Zubehör: Innensechskantschlüssel Größe 6
 Innensechskantschlüssel Größe 8
 Großer Staubsauger-Adapter
 Kleiner Staubsauger-Adapter
 Ersatzkohlebürsten 2x



Technische Daten

Modell	FPB140-1
Nennspannung	230-240V~, 50Hz
Eingangsleistung	1500 W
Drehzahl	2500-4500 min ⁻¹
Max. Fräskopfdurchmesser	Φ140mm
Max. Diamantkronendurchmesser	Φ125mm
Klemmhülse	M10
Reingewicht	5,3kg
Schalldruckpegel LpA	LpA: 90.4 dB(A)
Messunsicherheit Kpa	3 dB(A)
Schalleistungspegel LwA	101.4 dB(A)
Messunsicherheit Kwa	3 dB(A)
Allgemeiner Vibrationswert	3.239m/s ²
Messunsicherheit K	1,5 m/ s ²



Tragen Sie Gehörschutz!

Der erklärte allgemeine Vibrationswert wurde in Übereinstimmung mit einem Standardprüfverfahren gemessen und kann dazu benutzt werden, um ein Werkzeug mit dem anderen zu vergleichen.

Der angegebene Vibrationsgesamtwert kann auch in einer vorläufigen Expositionsbeurteilung verwendet werden.

WARNUNG!

Die Schwingungsemission während tatsächlicher Benutzung des Elektrowerkzeugs kann vom erklärten allgemeinen Wert abhängig von der Benutzungsmethode des Werkzeugs abweichen.

Es ist nötig, die Sicherheitsmaßnahmen für den Schutz des Bedieners zu identifizieren, die sich auf der Expositionsabschätzung unter realen Einsatzbedingungen basieren (unter Berücksichtigung aller Teile des Arbeitszyklus, wie Zeiten, wenn das Werkzeug abgeschaltet ist und wenn es im Leerlauf zusätzlich zum Auslösezeitpunkt ist).

3. BEDIENUNGSANLEITUNG

Schleifmaschine richtig halten

Die Schleifmaschine sollte mit beiden Händen gehalten werden, mit der rechten Hand am Hauptgriff und mit der linken Hand am Zusatzhandgriff.

ACHTUNG: Halten Sie Ihre Hände jederzeit an den Griffen. Legen Sie Ihre Hände nicht im Bereich um den Fräskopf. Der Fräskopf könnte Ihre Hand klemmen.

Schleifmaschine starten und stoppen

Stellen Sie sicher, dass die Stromkreisspannung dieselbe ist, wie auf dem Typenschild an der Schleifmaschine angegeben ist (Spannungsdifferenzen von + 6% bis - 10% sind zugelassen). Stellen Sie sicher, dass der Auslöseschalter nicht gedrückt ist. Schließen Sie die Schleifmaschine an den Stromkreis an.

Um das Werkzeug zu starten, drücken Sie den Sicherheitsknopf und gleichzeitig drücken und halten Sie den Auslöseschalter. Der Fräskopf wird beginnen, sich zu drehen.

Um das Werkzeug auszuschalten, lassen Sie den Auslöseschalter los und trennen Sie das Werkzeug vom Netz.

ACHTUNG! Wenn die Maschine aus irgendwelchem Grund oder wegen des Stromausfalls stoppt, lassen Sie sofort den Auslöseschalter los, um plötzliche Starts im unbeaufsichtigten Zustand und nachfolgende physische Gefahren zu verhindern.

Drehzahlregelung

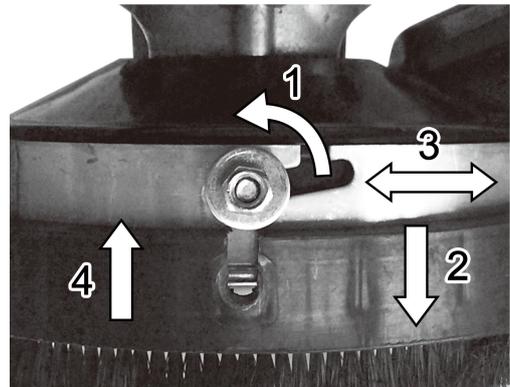
Die Schleifmaschine ist mit einer variablen Drehzahlregelung ausgestattet. Die Drehzahl wird durch Drehen des Drehreglers zur Drehzahlregelung eingestellt. Der Drehregler geht von „MIN“ bis „MAX“.

Verwenden Sie die höhere Drehzahleinstellungen für eine schnelle Abtragsleistung. Verwenden Sie die niedrigeren Drehzahleinstellungen, um eine präzisere Kontrolle zu erhalten.

Höhenanpassung des Anti-Staub-Bürstenkranzes

Die Schleifmaschine enthält einen höhenverstellbaren Anti-Staub-Bürstenkranz. Um die Höhe des Anti-Staub-Bürstenkranzes anzupassen, bitte gehen Sie wie folgt vor:

1. Öffnen Sie die drei Muttern, indem Sie diese gegen den Uhrzeigersinn drehen. Entfernen Sie die Muttern und die Scheiben.
2. Ziehen Sie den Anti-Staub-Bürstenkranz weg, sodass das Tiefenmaß gedreht werden kann.
3. Passen Sie die notwendige Frästiefe an.
4. Drücken Sie den Bürstenkranz wieder nach oben bis auf die gewünschte Höhe.
5. Befestigen Sie die Scheiben und die Muttern wieder. Ziehen Sie die Mutter wieder fest.



Staubsauger anschließen

Diese Schleifmaschine ist mit einem Staubsauger-Adapter ausgestattet. Es ist unbedingt erforderlich, einen professionellen Industriestaubsauger an den Staubsauger-Adapter an der Schleifmaschine anzuschließen, um die Staubemission zu verringern.

Um einen Staubsauger anzuschließen, schrauben Sie den kleinen Staubsauger-Adapter in den Staubsauger-Adapter. Dann schließen Sie eine Ende des Staubsaugerschlauches direkt an den kleinen Staubsauger-Adapter an. Danach schließen Sie den großen Staubsauger-Adapter an die andere Ende des Staubsaugerschlauches. Zum Schluss verbinden Sie den großen Staubsauger-Adapter mit dem Staubsaugergehäuse.

Vergessen Sie nicht, den Staubsauger in regelmäßigen Abständen zu entleeren.

WARNUNG! Während des Abscheuerns produzierte bestimmte Stäube enthalten erkannte chemische Elemente, die Krebs, Geburtsfehler oder sonstige reproduktive Probleme verursachen können. Einige Beispiele dieser Chemikalien sind:

- Blei aus Farben
- Kristalline Kieselsäure aus Ziegeln, Zement und sonstigen Mauerwerksprodukten
- Arsen und Chrom aus chemisch behandeltem Holz

Das mit dieser Exposition verbundene Risiko hängt von der Frequenz von diesem Typ der Arbeit ab. Um Ihre Exposition gegenüber diesen Chemikalien zu vermindern, arbeiten Sie in einem gut belüfteten Raum und benutzen Sie zugelassene Sicherheitsausrüstung, wie z. B. Staubmasken, die für die Ausfilterung von mikroskopischen Partikeln speziell konzipiert sind.

4. WARTUNG

- Dieses Werkzeug bedarf keiner besonderen Wartung.
- Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsöffnungen nicht blockiert sind, um Überhitzung und Beschädigung des Werkzeugs zu verhindern. Bei Überhitzung des Werkzeugs stoppen Sie es für einige Minuten, damit es abkühlt.
- Verwenden Sie keine aggressiven Chemikalien für die Reinigung der Kunststoffteile. Verschiedene Chemikalien können korrodieren und Teile beschädigen. Benutzen Sie nur einen sauberen Tuch, um Schmutz, Öl, Schmierfett und Staub zu entfernen.
- Wenn zu viele Funken entstehen, überprüfen Sie die Kohlebürste.
- Stellen Sie sicher, dass keine Flüssigkeit in das Werkzeug gelangt.
- Wenn das Stromkabel dieses Elektrowerkzeugs beschädigt ist, muss es mit einem speziell vorbereiteten Kabel ersetzt werden, das durch unsere Dienstleistungsorganisation erhältlich ist.
- Um einen optimalen Nutzen aus der Schleifmaschine ziehen zu können, benutzen Sie immer Originalzubehör, das in allen Fachgeschäften erhältlich ist.

Achtung: Wasser muss mit dem Werkzeug nie in Berührung kommen.

Kontrolle und Ersetzung der Kohlebürste

Aus Sicherheitsgründen stoppt das Werkzeug automatisch, wenn die Kohlebürste so verschlissen ist, dass sie nicht mehr Kontakt mit dem Motor hat. In diesem Fall soll die Kohlebürste durch eine identische Bürste ersetzt werden. Zwei passende Kohlebürsten sind in dem Lieferumfang enthalten. Sie sind auch beim Kundendienst oder durch einen qualifizierten Techniker erhältlich, der auf die Wartung der Elektrowerkzeuge spezialisiert.

ACHTUNG! Bevor Sie die Kohlebürste ersetzen, schalten Sie das Werkzeug immer aus und trennen Sie das Netzkabel von der Steckdose.

ACHTUNG! Verwenden Sie nur korrekte Kohlebürsten. Die Kohlebürste muss durch eine identische Bürste ersetzt werden, entweder durch eine aus dem Lieferumfang, oder durch die Bürste, die beim Kundendienst oder durch einen Fachmann erhältlich ist.

Um die Kohlebürste zu ersetzen, benutzen Sie einen Schraubendreher, um die Kohlebürstenabdeckung zu öffnen und die alte Kohlebürste herauszuziehen. Ersetzen Sie diese durch eine neue und schließen Sie die Kohlebürstenabdeckung mit dem Schraubendreher.

Kontrolle und Ersetzung der Frässterne

ACHTUNG!

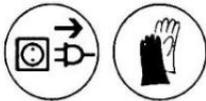
Vor der Umrüstung ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Die Frässterne können heiß sein. Tragen Sie Schutzhandschuhe!



Ersetzen Sie nur die Frässterne.

Im Falle einer Beschädigung kann die Antriebswelle nur in einem autorisierten Servicezentrum ersetzt werden.



Der während des Fräsens entstehende Staub kann sich an die Frässterne halten, was die Leistung der Maschine verringert und deren Verschleiß beschleunigt.

Überprüfen Sie die Frässterne regelmäßig, um sicherzustellen, dass sie sich frei bewegen, und wenn sie geklebt oder verschlissen sind, demontieren Sie diese für die Reinigung oder ersetzen Sie diese mit den neuen Frässternen.

Für die Montage/Demontage gehen Sie wie folgt vor:

1. Entfernen Sie die drei Muttern aus dem Anti-Staub-Bürstenkranz, dann entfernen Sie den Kranz und das Tiefenmaß.
2. Halten Sie den Fräskopf mit dem Stundenzeiger in der Position und entfernen Sie die Schraube M10 in der Mitte des Kopfes, indem Sie diese im Uhrzeigersinn drehen. Verwenden Sie den mitgelieferten Innensechskantschlüssel der Größe 8.
3. Lösen Sie die Schraube M8 (1) mit Hilfe des mitgelieferten Innensechskantschlüssels der Größe 6.

Anmerkung: Die Schrauben haben eine Linksgewinde.

4. Entfernen Sie die Hülse (2), die Frässterne (3) und die Anlaufscheiben (4) von der Antriebswelle (5).
5. Reinigen Sie diese Teile oder verwenden Sie neue Frässterne, wenn die alten Sterne sich verschlechtert haben. Dann setzen Sie diese in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammen.

WARNUNG! Benutzen Sie nur Inbusschrauben mit rastenden Verschlüssen.



Lagerung

Wenn Sie wünschen, die Maschine zu lagern, schalten Sie die Maschine AUS, trennen Sie sie vom Stromnetz und stellen Sie sicher, dass alle beweglichen Teile zum vollen Stillstand gekommen sind. Vor der Lagerung lassen Sie die Maschine abkühlen. Lagern Sie die Maschine und deren Zubehör an einem trockenen Ort nicht in Reichweite von Kindern.

5. ENTSORGUNG



Elektrische Produkte sollten nicht mit Haushaltsprodukten entsorgt werden. Gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronikschrott müssen Elektrogeräte getrennt gesammelt und an dafür vorgesehenen Sammelstellen entsorgt werden. Sprechen Sie mit Ihren lokalen Behörden oder Händlern, um Ratschläge zum Recycling zu erhalten.

6. KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Konformitätserklärung



BUILDER SAS

ZI - 32 rue Aristide Bergès - 31270 Cugnaux - France

Tel: +33 (0)5.34.502.502 Fax: +33 (0)5.34.502.503

Gibtan, dass die unten angegebene Maschine:

Schleifmaschine

Model: FPB140-1

Seriennummer: 20210429732-20210430031

**In Übereinstimmung mit den Anforderungen der folgenden Richtlinien
entwickelt, entworfen und hergestellt wurde:**

Maschinenrichtlinie 2006/42/EG

EMC Richtlinie 2014/30/EU

Roh-Richtlinie (EU) 2015/863 zur Änderung von 2011/65 / EU

Und außerdem mit den nachfolgenden Normen übereinstimmt:

EN60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-3: 2011/A13:2015

EN55014-1:2017

EN55014-2:2015

EN61000-3-2:2019

N61000-3-3:2013

EN62321:2009

Datum: 05-02-2021

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Philippe MARIE".

Philippe MARIE/CEO

7. GARANTIE



GARANTIE

Der Hersteller gewährleistet das Produkt für einen Zeitraum von 2 Jahren ab dem ursprünglichen Kaufdatum gegen Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie gilt, wenn das Produkt für den Hausgebrauch verwendet wird. Die Garantie gilt nicht für Ausfälle aufgrund von normalem Verschleiß und Beschädigungen.

Der Hersteller erklärt sich bereit, Teile zu ersetzen, die vom benannten Händler als defekt beurteilt werden. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für den vollständigen oder teilweisen Ersatz der Maschine und/oder für etwaige Folgeschäden.

Die Garantie gilt nicht für Ausfälle aufgrund von :

- unzureichender Wartung.
- anormaler Montage, Einstellung oder Betrieb des Produkts.
- Teilen, die einem normalen Verschleiß unterliegen.

Die Garantie gilt nicht für:

- Versand- und Verpackungskosten.
- die Verwendung des Werkzeugs für einen anderen Zweck als den, für den es entwickelt wurde.
- die Verwendung und Wartung der Maschine auf eine Weise, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben ist.

Aufgrund unserer Politik der kontinuierlichen Produktverbesserung behalten wir uns das Recht vor, Spezifikationen ohne Vorankündigung zu ändern oder zu modifizieren. Infolgedessen kann das Produkt von den hierin enthaltenen Informationen abweichen, aber Änderungen werden ohne Vorankündigung vorgenommen, wenn sie sich als Verbesserung gegenüber der vorherigen Eigenschaft erweisen.

LESEN SIE DAS HANDBUCH SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DIE MASCHINE BENUTZEN.

Bei der Bestellung von Ersatzteilen geben Sie bitte die Teilenummer oder den Code an, Sie finden diese in der Ersatzteilliste in diesem Handbuch. Bewahren Sie den Kaufbeleg auf; ohne diesen ist die Garantie ungültig. Um Ihnen bei Ihrem Produkt zu helfen, laden wir Sie ein, uns telefonisch oder über unsere Website zu kontaktieren:

- **+33 (0)9.70.75.30.30**
- **<https://services.swap-europe.com/contact>**

Sie müssen ein "Ticket" über ihre Plattform erstellen.

- Registrieren Sie sich oder erstellen Sie Ihr Konto.
- Geben Sie die Werkzeugreferenz an.
- Wählen Sie den Betreff Ihrer Anfrage.
- Erklären Sie Ihr Problem.
- Fügen Sie diese Dateien bei: Rechnung oder Kaufbeleg, Foto des Kennzeichnungsschildes (Seriennummer), Foto des benötigten Teils (zum Beispiel: Steckerstifte des Transformators).



8. PRODUKTAUSFALL

WAS SOLL ICH TUN, WENN MEINE MASCHINE AUSFÄLLT?

Wenn Sie Ihr Produkt in einem Geschäft gekauft haben:

- a) Leeren Sie den Kraftstofftank.
 - b) Vergewissern Sie sich, dass Ihre Maschine vollständig (Zubehör wird mitgeliefert) und sauber ist! Wenn dies nicht der Fall ist, wird die Reparaturwerkstatt die Maschine ablehnen.
- Erscheinen Sie im Geschäft mit der kompletten Maschine inklusive Quittung oder Rechnung.

Wenn Sie Ihr Produkt auf einer Website gekauft haben:

- a) Leeren Sie den Kraftstofftank
- b) Vergewissern Sie sich, dass Ihre Maschine vollständig (Zubehör wird mitgeliefert) und sauber ist! Wenn dies nicht der Fall ist, wird die Reparaturwerkstatt die Maschine ablehnen.
- c) Erstellen Sie ein SWAP-Europe Kundendienstdossier (Ticket) auf der Website: <https://services.swap-europe.com>. Wenn Sie den Antrag auf SWAP-Europe stellen, müssen Sie die Rechnung und das Foto des Namensschildes beifügen.
- d) Wenden Sie sich an die Reparaturwerkstatt, um die Verfügbarkeit sicherzustellen, bevor Sie die Maschine entfernen.

Begeben Sie sich mit der komplett verpackten Maschine zur Reparaturstation, zusammen mit der Kaufrechnung und dem Stationsübernahmebogen, der heruntergeladen werden kann, sobald die Kundendienst-Anforderung auf der Website von SWAP-Europe gestellt wurde

Für Maschinen mit Ausfall von BRIGGS & STRATTON-, HONDA- und RATO-Motoren beachten Sie bitte das Handbuch.

Die Reparaturen werden von den zugelassenen Motorenherstellern dieser Hersteller durchgeführt, siehe deren Website:

- <http://www.briggsandstratton.com/eu/fr>
- <http://www.honda-engines-eu.com/fr/service-network-page;jsessionid=5EE8456CF39CD572AA2AEEDFD290CDAE>
- <https://www.rato-europe.com/it/service-network>

Bitte bewahren Sie die Originalverpackung für die Rücksendung an den Kundendienst oder verpacken Sie Ihr Gerät in einen ähnlichen Karton mit den gleichen Abmessungen.

Wenn Sie Fragen zu unserem Kundendienst haben, können Sie eine Anfrage auf unserer Website <https://services.swap-europe.com> stellen

Unsere Hotline steht Ihnen weiterhin unter +33 (9) 70 75 30 30 30 zur Verfügung.



9. GARANTIEAUSSCHLUSS

DIE GARANTIE GILT NICHT FÜR :

- Inbetriebnahme und Produkteinstellungen.
- Schäden, die durch normale Abnutzung des Produkts entstehen.
- Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Produkts entstehen.
- Schäden, die durch eine Installation oder Inbetriebnahme entstehen, die nicht mit der Bedienungsanleitung übereinstimmt.
- Vergaserbedingte Ausfälle über 90 Tage hinaus und Verschmutzungen des Vergasers.
- Handlungen der periodischen und Standard-Unterhaltung.
- Änderungs- und Demontagehandlungen, durch die die Garantie unmittelbar erlischt.
- Produkte, deren ursprüngliche Authentifizierungskennzeichnung (Marke, Seriennummer) verschlechtert, verändert oder entfernt wurde.
- Der Ersatz von Verbrauchsmaterialien.
- Die Verwendung von Nicht-Originalteilen.
- Bruch von Teilen aufgrund von Stößen oder Spritzern.
- Ausfälle des Zubehörs.
- Mängel und ihre Folgen im Zusammenhang mit jeder äußeren Ursache.
- Verlust von Elementen und Verlust durch unzureichende Verschraubung.
- Schneidelemente und Beschädigungen durch das Lösen von Teilen.
- Überlastung oder Überhitzung.
- Schlechte Qualität der Stromversorgung: Spannungsverlust, falsche Spannung, usw.
- Schäden, die dadurch entstehen, dass das Produkt während der für die Reparaturen erforderlichen Zeit nicht mehr benutzt werden kann, und ganz allgemein die Kosten für die Immobilisierung des Produkts.
- Die Kosten für ein Gegengutachten einer Drittpartei auf der Grundlage eines Kostenvoranschlags einer Reparaturwerkstatt von SWAP-Europe
- Die Verwendung eines Produkts, das einen Defekt oder Bruch aufweist, der nicht sofort von SWAP-Europe gemeldet und/oder repariert wird.
- Verschlechterung durch Transport und Lagerung*.
- Seilzugstarter über 90 Tage.
- Öl, Benzin, Fett.
- Schäden durch die Verwendung von ungeeigneten Kraft- oder Schmierstoffen.

* * Gemäß der Transportgesetzgebung müssen Transportschäden den Transporteuren innerhalb von maximal 48 Stunden nach Entdeckung per Einschreiben mit Rückschein gemeldet werden.

Dieses Dokument ist eine Ergänzung zu Ihrem Merkblatt, das keine erschöpfende Liste darstellt.

Achtung: Alle Bestellungen müssen in Anwesenheit des Zustellers überprüft werden. Im Falle einer Ablehnung müssen Sie einfach die Lieferung ablehnen und Ihre Ablehnung mitteilen.

Zur Erinnerung: Reservierungen schließen eine Benachrichtigung per Einschreiben A/R innerhalb von 72 Stunden nicht aus.

Informationen :

Thermische Geräte müssen zu jeder Jahreszeit winterfest gemacht werden (Service auf der SWAP-Europe Website verfügbar). Batterien müssen vor der Lagerung aufgeladen werden.